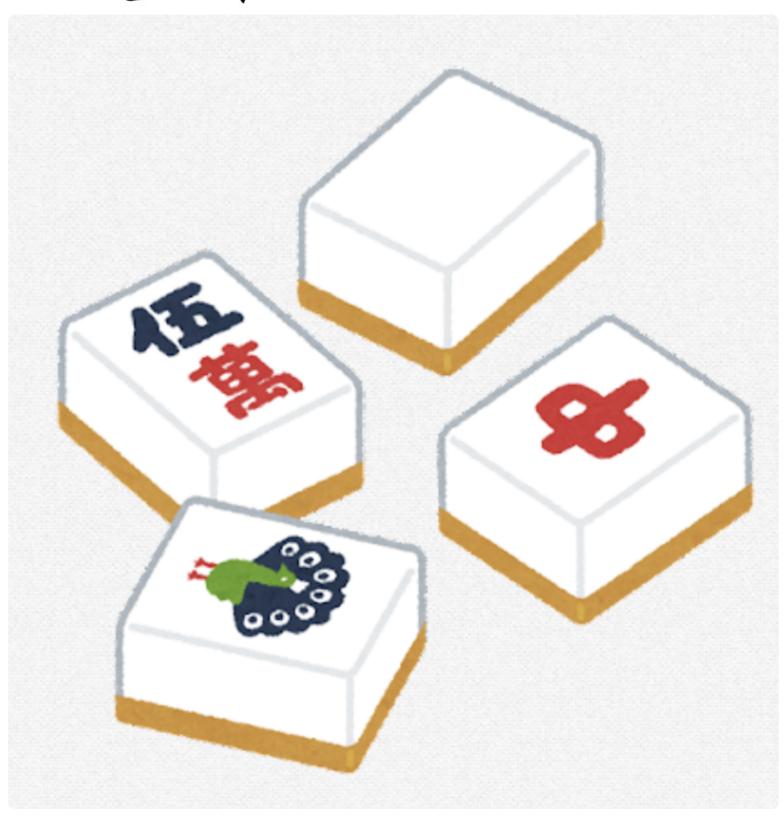
# 金曜日の麻雀



### Vocabulary List

麻雀(マージャン): mahjong

役満(やくまん): a class of yaku (hand patterns), a win worth 32000 points (or, if dealer, 48000).

萬子(マンズ): a type of mahjong tile, so do souzu and pinzu.

混一色(ホンイツ): Consists of only one type of number tiles and winds or dragons.

清一色(チンイツ): Consists of only one type of number tiles.

満貫(マンガン): a win worth 8000 points (or, if dealer, 12000 points).

跳満(ハネマン): a win worth 12000 points (or, if dealer, 18000 points).

国士無双(コクシムソウ): a type of 役満.

手配(テハイ): arrange of mahjong tile.

聴牌(テンパイ): "fishing" in mahjong (i.e. needing one more tile for completion)

東局: East round

南局: South round

The first round is East round, and once all players have been dealer once (i.e. the dealer is the person who started the game as dealer initially) the game becomes South round. Typically a game will consist of an East and a South round.

きょう しごと お

## 「ようやく、今日の仕事が終わった」

ほんと たいへん いちにち

# 「本当に大変な一日でした」

マージャン い

# 「よくやった、やっと麻雀に行けますね」



### 友達と一緒にレストランに晩御飯を食べに行きます

きょう ぼく やくまん アガリ

## 「今日は僕は役満で和了」



わら

みんな笑います。

ばんごはん ま

せんぱい いえ い

晩御飯を終えたら、みんなで先輩の家に行きます。

## 「よし、始めよう!」

Photo credit: Tony Wang



image from https://www.irasutoya.com/

とんいっきょく

テハイ わる

## 東一局、トニーの手配が悪い

なが あいだ てはい み

トニーは長い間手配を見つめています。

わたし テハイ わる

「どうしよう、私の手配が悪いです」

なが あいだ だま

「トニーさん、なぜそんなに長い間 黙っていたのですか?

テンホー

もしかして、天和ですか?」

いま

「えと、そうするつもりだけど、今はしない」



image from https://www.irasutoya.com/

マンガン

#### 「ロン!満貫。」

おも

わる

しってん

トニーはこう思います。「悪くない、失点しなかったです。」



わたし テハイ わる

#### 「どうしよう、私の手配が悪いです」

とん きょく とん きょく だれ てん とら

ふん い き じょじょ きんぱく

東二局、東三局は誰も点を取らない。雰囲気は徐々に緊迫したものになった。



とん きょく

テハイ

LI

東四局、トニーの手配はとても良いです。 マンズがたくさんある

ホンイツ

チンイツ

7

「混一色と清一色は見ます」

こううん

チンイツ

トニーはとても幸運で、すぐに清一色をツモです。

ハネマン ぼく

"やったー! 跳満。 僕がトップだな。」

+12000



image from https://www.irasutoya.com/

テハイ い とん きょく

東四局、トニーの手配はとても良いです。 マンズがたくさんある

なんきょく

おおはば

うしな さいご

しかし、南局、トニーは大幅にポイントを失い、最後のラウンドになります。

やくまん つく

「勝つチャンスがあるなら、役満を作らなければなりません」。

テハイ み

コクシムソウ かたち

トニーは手配を見て、これが国士無双の形です。

数個ラウンド経ってトニーテンパイ。

ねが

「キョーソウ、お願い。」

コクシムソウ やくまん

「やったー!ツモ、国士無双、役満だ!」

かくとく

たの

トニーが一位を獲得します。とても楽しいです。

